

# Runaway and Homeless Youth Training & Technical Assistance Center



Connect with Us!

## FYSB

(w) [acf.hhs.gov/  
programs/fysb](http://acf.hhs.gov/programs/fysb)

## RHYTTAC

(p) 888.290.7233  
(w) [rhyttac.net](http://rhyttac.net)  
(e) [info@rhyttac.net](mailto:info@rhyttac.net)  
(fb) /rhyttac  
(tw) @rhyttac

## NSPN

2722 Crittenden Drive  
Louisville, KY 40209  
(w) [nspnetwork.org](http://nspnetwork.org)  
(e) [info@nspnetwork.org](mailto:info@nspnetwork.org)  
(fb) /nspnetwork  
(tw) @nspntweets

Runaway and Homeless  
Youth Training & Technical  
Assistance Center

Operated by:



## Cuidados posteriores

**Qué establece la Ley de Jóvenes Fugados y Sin Hogar (Runaway and Homeless Youth, RHY) acerca de los servicios de cuidados posteriores y qué espera la Oficina de Servicios de Familia y Juventud (Family and Youth Services Bureau, FYSB) que los beneficiarios suministren a los jóvenes que accedan a los servicios del RHY:**

La ley define los servicios de cuidados posteriores como “la provisión de servicios al joven fugado o a aquellos sin hogar y a sus familias, posteriores al regreso del joven al hogar o a su colocación en un lugar de vivienda alternativo, para asistir en el alivio de los problemas que contribuyeron a su fuga o a quedarse sin hogar.” [Título 45, sección 1351.1 del Código Federal de Regulaciones (Code of Federal Regulations, CFR)]

FYSB espera que los programas RHY garanticen la seguridad continua de una persona joven por medio del desarrollo de un plan para permanecer en contacto con el joven después de que dejen el programa. Esto incluye permanecer en contacto con los jóvenes que viven fuera del área del proyecto. Los proyectos deben suministrar 3 meses de seguimiento a los jóvenes que reciban hasta 21 días de servicios del Programa del Centro Básico. Los proyectos deben establecer un plan de salida con los jóvenes dentro de los tres días de haber recibido los servicios del Programa del Centro Básico (Basic Center Program, BCP). El plan de salida debe incluir la planificación de colocación permanente que ayudará a asegurar que los jóvenes tengan la oportunidad de tomar decisiones informadas acerca del apoyo y de los servicios que necesitan recibir para desarrollar un plan de permanencia e identificar y alcanzar sus metas personales.

[https://ami.grantsolutions.gov/files/HHS-2016-ACF-ACYF-CY-1121\\_0.htm](https://ami.grantsolutions.gov/files/HHS-2016-ACF-ACYF-CY-1121_0.htm)

## ¿Cuándo deben comenzar los cuidados posteriores y quienes deben estar involucrados?

Los cuidados posteriores deberán comenzar el primer día que el joven se reúna con el personal del programa. El personal del RHY deberá utilizar cualquier oportunidad que tengan para preparar al joven para que pueda dejar el programa. El equipo de planificación de los cuidados posteriores deberá incluir al joven, a cualquiera que el joven identifique como una persona de apoyo (maestro, padre, entrenador, miembro de la familia, amigo, etc.), al personal del programa y colaboradores de la comunidad (proveedores de cuidados de salud y de salud mental, proveedores de viviendas, proveedores de servicios sociales, institutos educativos, agencias de empleos, etc.). Las metas y objetivos del joven deberán dirigir el plan de cuidados posteriores y determinar quién está involucrado y hasta qué nivel.

**Implementando cuidados posteriores efectivos — tres preguntas claves**

- ¿La persona joven sabe lo que se necesita para preparar la transición?
- ¿La persona joven sabe cómo satisfacer las necesidades mientras se prepara para la transición y posteriormente?
- ¿La persona joven sabe cómo utilizar los recursos que él o ella recibe (p.ej. un mentor, asesoría, vivienda, etc.)?

**Elementos críticos de los cuidados posteriores:**

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Conexiones permanentes              | Colaboración   |
| Participación del joven             | Competencia cultural                                   |
| Evaluación basada en las fortalezas | Enfoque en las metas                                   |
| Administración continua del caso    | Apoyo continuo   |
| Evaluación regular del proceso      | Educación  |
| Empleo (de conformidad con la edad) | Vivienda   |
| Cuidados de salud                   | Cuidados de la salud mental                            |
| Oportunidades para prosperar        | Oportunidad para regresar al programa de ser necesario |

**Recursos**

Hay tres seminarios en línea que se relacionan con los cuidados posteriores disponibles en el portal de enseñanza electrónica del Centro de Entrenamiento y Asistencia Técnica para Jóvenes Fugados y Sin Hogar (The Runaway and Homeless Youth Training and Technical Assistance Center, RHYTTAC) (<http://rhyttac.training.reliaslearning.com/lib/Authenticate.aspx>):

1. RHYCONF2013: Cuidados Posteriores es Prevención (RHYCONF2013: Aftercare is Prevention): esta presentación en PowerPoint de un taller presentado por Abigail Sharp y Dominique Graves del Starry Safe Program en el 2013 durante la conferencia de beneficiarios FYSB RHY dictada entre los días 12 y 14 de noviembre de 2013 en Atlanta, Georgia.
2. RHYTTAC Planificación e Implementación Efectiva de Cuidados posteriores (RHYTTAC Effective Aftercare Planning and Implementation): este seminario en línea facilitado provee a los participantes una oportunidad para examinar y discutir los elementos de la planificación de los cuidados posteriores efectivos. También se discute los cuidados posteriores en relación con el desarrollo del joven y sobre cómo incorporar los cuidados posteriores en las prácticas diarias.
3. Las claves para los cuidados posteriores efectivos (The Keys to Effective Aftercare): este seminario en línea trata sobre los componentes de un programa efectivo de cuidados posteriores, maneras creativas para mantener conexiones saludables con el joven que recibe los cuidados posteriores y sobre cómo utilizar los cuidados posteriores para fortalecer todo el programa.

**Mantenerse en contacto con ellos después de que se van.** Los estándares de la FYSB requieren que cada uno de los beneficiarios también tenga un programa de cuidados posteriores para los jóvenes que abandonan el sistema. Disponible en: <https://rhyclearinghouse.acf.hhs.gov/features/aftercare-staying-touch-youth-after-they-have-left-system/staying-touch-youth-after-they>

**Lista de verificación para cuidados posteriores: ¿Le suministra al joven lo que necesita?** Una pequeña lista de verificación le permitirá asegurarse de que su programa ofrezca al joven la asistencia que necesite después de retirarse. Disponible en: <https://rhyclearinghouse.acf.hhs.gov/features/aftercare-staying-touch-youth-after-they-have-left-system/aftercare-checklist-are-you>

**Giving Back to the Community: African American Inner-City Teens and Civic Engagement.** Autor: M. Charles. No. 38 de la serie de los escritos de trabajos CIRCLE. 2005. Disponible en [www.civicyouth.org/research/areas/race\\_gender.htm](http://www.civicyouth.org/research/areas/race_gender.htm).

**Homeless Young Adults Ages 18–24: Examining Service Delivery Adaptations.** Autor: S. Ammerman, et al. 2004. Disponible en [www.nhchc.org/wp-content/uploads/2011/09/101905YoungHomelessAdults.pdf](http://www.nhchc.org/wp-content/uploads/2011/09/101905YoungHomelessAdults.pdf)

**Implementation of the Intensive Community-Based Aftercare Program.** Autores: R. Wiebush, B. McNulty, y T. Le. 2000. Disponible de la Oficina de Justicia Juvenil y Prevención de la Delincuencia del Departamento de Justicia de los EE.UU. (U.S. Department of Justice, Office of Juvenile Justice and Delinquency Prevention), en [www.ncjrs.gov/pdffiles1/ojjdp/181464.pdf#](http://www.ncjrs.gov/pdffiles1/ojjdp/181464.pdf#).

**People Need Affordable Housing (hoja de datos).** Autor: Coalición Nacional de los sin hogar (National Coalition for the Homeless). Disponible en [www.nationalhomeless.org](http://www.nationalhomeless.org).

**Para obtener más información o para solicitar asistencia técnica sobre cuidados posteriores:**

Llame al: (888) 290-7233

Correo electrónico: [info@rhyttac.net](mailto:info@rhyttac.net)

Visítenos en nuestro sitio web: [www.rhyttac.net](http://www.rhyttac.net)